Porównanie tłumaczeń Ezdrasza 2:5

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Synów Aracha siedmiuset siedemdziesięciu pięciu. |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | Synów Aracha siedmiuset siedemdziesięciu pięciu. |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Synów Aracha — siedmiuset siedemdziesięciu pięciu; |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | Synów Arachowych siedm set siedmdziesiąt i pięć; |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | Synów Area, siedm set siedmdziesiąt i pięć. |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | synów Aracha - siedmiuset siedemdziesięciu pięciu; |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Z synów Aracha siedmiuset siedemdziesięciu pięciu; |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | potomków Aracha – siedmiuset siedemdziesięciu pięciu; |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | z rodu Aracha - siedmiuset siedemdziesięciu pięciu, |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | synów Aracha - 775, |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Сини Ареса - сімсот сімдесять пять. |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | synów Aracha – siedmiuset siedemdziesięciu pięciu; |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | synów Aracha siedmiuset siedemdziesięciu pięciu: |